

Inhalt

Einleitung	9
I. Versdichtung	21
Alexander Pope	25
<i>An Essay on Criticism / Ein Versuch über die Litera- turkritik</i>	26
<i>The Rape of the Lock / Der Lockenraub</i>	32
<i>An Essay on Man / Ein Versuch über den Menschen</i>	42
<i>An Epistle from Mr. Pope, to Dr. Arbuthnot / Eine Epistel von Herrn Pope an Dr. Arbuthnot</i>	54
<i>Epigrams / Epigramme</i>	68
John Gay	72
<i>Trivia, or the Art of Walking the Streets of London / Trivia oder Die Kunst, durch die Straßen von London zu gehen</i>	74
Jonathan Swift	86
<i>A Satirical Elegy on the Death of a Late Famous General / Eine satirische Elegie auf den Tod eines weiland berühmten Generals</i>	88
<i>Cassinus and Peter / Cassinus und Peter</i>	90
<i>On Stella's Birthday / Zu Stellas Geburtstag</i>	98
James Thomson	100
<i>The Seasons / Die Jahreszeiten</i>	102
<i>Spring / Frühling</i>	102
<i>Winter / Winter</i>	104
Edward Young	110
<i>The Complaint: Or Night Thoughts on Life, Death, and Immortality / Die Klage oder Nachtgedanken über Leben, Tod und Unsterblichkeit</i>	114

Thomas Gray	120
<i>Ode on the Death of a Favourite Cat, Drowned in a Tub of Gold-Fishes / Ode auf den Tod einer in einem Goldfischbassin ertrunkenen Lieblingsskatze</i>	122
<i>Elegy Written in a Country Churchyard / Elegie, auf einem Landfriedhof geschrieben</i>	126
William Collins	138
<i>Ode to Evening / Ode an den Abend</i>	140
 II. Drama	 145
1. Tragödie	147
Klassische Tragödie: Joseph Addison	147
<i>Cato</i>	148
Sentimentale Tragödie: Nicholas Rowe	158
<i>The Tragedy of Jane Shore / Die Tragödie der Jane Shore</i>	162
Bürgerliches Trauerspiel: George Lillo	180
<i>The London Merchant / Der Kaufmann von London</i>	182
2. Komödie	200
Sentimentale Komödie: Richard Steele	200
<i>The Tender Husband / Der zartfühlende Ehemann .</i>	202
Farce und Parodie: Henry Fielding	218
<i>The Tragedy of Tragedies, or Life and Death of Tom Thumb the Great / Die Tragödie der Tragödien oder Leben und Tod Thomas Däumlings des Gro- ßen</i>	220
Ballad Opera: John Gay	230
<i>The Beggar's Opera / Die Bettleroper</i>	232

III. Prosa	257
1. Erzählende Prosa	259
Jonathan Swift	266
<i>Travels into Several Remote Nations of the World. In Four Parts. By Lemuel Gulliver / Reisen in verschiedene ferne Länder der Welt, in vier Tei- len. Von Lemuel Gulliver</i>	266
Samuel Richardson	288
<i>Pamela, or Virtue Rewarded / Pamela oder Belohnte Tugend</i>	288
Henry Fielding	306
<i>The History of Tom Jones, a Foundling / Die Ge- schichte des Findelkindes Tom Jones</i>	306
2. Tatsachenbericht	328
Daniel Defoe	328
<i>A Journal of the Plague Year / Ein Tagebuch aus dem Pestjahr</i>	328
3. Expositorische Prosa	340
Zeitschriften-Essay: Richard Steele / Joseph Addison	340
<i>The Spectator</i>	342
Polemisch-satirischer Essay: Jonathan Swift	368
<i>An Argument against Abolishing Christianity / Ein Ar- gument gegen die Abschaffung des Christentums</i>	370
Bernard Mandeville	390
<i>The Fable of the Bees, or Private Vices, Public Benefits / Die Bienenfabel oder Private Laster sind öffentliche Vorteile</i>	392

Philosophische Darlegung: Earl of Shaftesbury	406
<i>Characteristics of Men, Manners, Opinions, Times /</i> <i>Charakteristiken von Menschen, Sitten, Ansich-</i> <i>ten, Zeiten</i>	406
Biographien und Textnachweise	421
Ausgewählte Forschungsliteratur	433
Zeittafel	444